

IN 13 PER 3 POSTI...

I CANDIDATI PER I TRE SEGGI DI CONSIGLIERE REGIONALE A VAUGHAN

Se per sindaco di Vaughan sembra essersi ridotto a tre il numero dei papabili, in ordine alfabetico Maurizio Bevilacqua, Linda Jackson e Mario Racco, così non è per i tre seggi al consiglio regionale dove si presentano, tra consiglieri in carica, sconfitti in precedenti elezioni e neofiti, ben 13 candidati.

Un numero record che comprende i consiglieri in carica Mario Ferri, Joyce

Frustaglio e Gino Rosati che si ripresentano sperando di non restare "vittime" di quella voglia di cambiamento di parte dell'elettorato legata anche alle tante, vere, supposte o gonfiate infrazioni elettorali, conflitti d'interesse e patrocinio addebitate a membri del Consiglio comunale e funzionari dell'amministrazione comunale, che hanno, di conseguenza, por-

tato a un giudizio negativo (aiutato anche da qualche quotidiano in lingua inglese) sulla città.

A quella dei tre attuali consiglieri regionali si è aggiunta la candidatura dell'ex sindaco Michael Di Biase che, spiega, di voler continuare a lavorare per la realizzazione dei progetti, l'ospedale per esempio, iniziati sotto la sua amministrazione e visto che in questi anni, pur

"politicalmente disoccupato" è rimasto sempre in stretto contatto con la comunità, proporre altre iniziative.

Per alcuni dei candidati si tratta di un rientro nella corsa elettorale anche se sono stati assenti nella colletività. Si ripresentano Joanna Caciola-Lionti, Robert Craig primo degli esclusi alle scorse elezioni con 16.000 voti e Richard Lorello che,

in questi ultimi anni si è distinto per la sua attività come "controllore" delle spese elettorali della scorsa campagna e sul comportamento amministrativo di alcuni consiglieri.

Alla loro prima candidatura per il seggio regionale Domenic De Luca, Mario Di Nardo, John Ross Harvey, Kristof Klambouch, Carrie Liddy e Deb Schulte.

Temi principali dei candi-

dati a consigliere regionale sono il traffico e una revisione e controllo amministrativo della città con riferimento, per alcuni candidati, alle spese dei consiglieri.

Abbiamo chiesto ai candidati di indicare la loro priorità di piattaforma elettorale. In queste due pagine le risposte in italiano ed inglese



JOANNA CACIOLA-LIONTI

Con tutte le critiche sui giornali, i titoli scandalistici e le guerre interne in seno al Consiglio, i cittadini hanno perso qualsiasi fiducia nella loro amministrazione comunale. La prima cosa da fare per ristabilire questa fiducia è eleggere dei nuovi rappresentanti. Un nuovo Consiglio con un nuovo Codice di Condotta impostato su chiare direttive e precise ammende e condanne per violazioni, è il primo passo di questo nuovo processo. Poi, deve seguire l'imposizione di severi controlli sulle spese e l'offerta di servizi di qualità che giustificano il loro costo. A seguire, relazioni oneste che comportino un dialogo inclusivo delle parti per lo sviluppo di decisioni che costruiranno una colletività migliore. La mia missione è quella di creare un'amministrazione aperta, trasparente, coerente, responsabile verso i cittadini di Vaughan. Una volta che leggiamo tutti insieme dalla stessa pagina, potremo insieme andare avanti e creare quella città vibrante che saremo tutti orgogliosi di chiamare casa nostra.

With all the negative headlines and infighting, residents have lost confidence in their City! The first step to restore that trust is to vote for new representatives. A new council plus a new Code of Conduct guided by clear rules and policies that include penalties will start the process. Then ensuring tighter controls on spending while delivering quality cost-effective services. Followed by fair treatment ensuring inclusive conversation as a tool for making decisions that will build our community. My mission is to create an open, consistent, and transparent government that is accountable to the residents of Vaughan. Once everyone is on the same page, together we can move forward creating a vibrant city that we are proud to call home.

With all the negative headlines and infighting, residents have lost confidence in their City! The first step to restore that trust is to vote for new representatives. A new council plus a new Code of Conduct guided by clear rules and policies that include penalties will start the process. Then ensuring tighter controls on spending while delivering quality cost-effective services. Followed by fair treatment ensuring inclusive conversation as a tool for making decisions that will build our community. My mission is to create an open, consistent, and transparent government that is accountable to the residents of Vaughan. Once everyone is on the same page, together we can move forward creating a vibrant city that we are proud to call home.



ROBERT CRAIG

Identificare il singolo più grave problema di Vaughan oggi è un'impresa impossibile. Vaughan ha semplicemente tanti, troppi gravi problemi. Dagli ingorghi stradali, all'urbanizzazione edilizia in rapida espansione, con tutti i suoi effetti sui rioni già esistenti, al costante aumento delle imposte immobiliari, con i suoi effetti sui residenti ed in modo particolare gli anziani, Vaughan ha gravissimi problemi.

Non ultimo poi, è il problema della mancanza d'onestà, responsabilità ed integrità nella nostra amministrazione locale. L'amministrazione cittadina deve migliorare; deve rappresentare in modo migliore le colletività ed i rioni esistenti e deve impegnarsi nella loro protezione. È giunto il momento di cambiare le cose a Vaughan: i suoi cittadini meritano di meglio. La mia piattaforma elettorale include ristabilire un senso di rispetto per Vaughan; l'espansione della rete stradale e dei servizi di trasporto pubblico; battermi contro l'aumento delle imposte immobiliari e servire i cittadini con onestà, responsabilità ed integrità.

To single out the most important issue in Vaughan today is an impossible task, Vaughan simply has too many issues. Whether it be traffic gridlock, rapidly increasing development and its effect on the existing community or it be increasing property taxes and its effect on residents, especially seniors - Vaughan has major issues. Not the least of our problems is the lack of honesty, accountability and integrity in our local government. Our government must do a better job of representing our existing communities, its residents and must strive to protect them. It is time for change in Vaughan - Its residents deserve better.

My platform includes restoring respect to Vaughan, expansion of the road network and public transportation, fighting increasing property taxes and serving the residents with honesty, accountability and integrity.



DOMENIC DE LUCA

Il tema più urgente di queste amministrative è la congestione del traffico e la necessità delle infrastrutture dei servizi di trasporto pubblico per Vaughan, la Regione e la Gta. Io appoggio il piano previsto dal Provincial Metrolinx

Act di un sistema di trasporti pubblici integrato, multi-modale con collegamenti lineari. Inoltre, per alleviare ulteriormente il caos stradale nelle ore di punta, richiederei uno studio sulla possibilità di orari di lavoro alternativi, orari scaglionati o sfalsati; orari settimanali compressi oppure cosiddetti "flex work time".

The most pressing issue this election is gridlock, traffic congestion and transit infrastructure requirements for Vaughan, York Region and the GTA. I will support an integrated, seamless multimodal Transit System as mandated by the Provincial Metrolinx Act. To further alleviate traffic congestion during peak travel time periods I would commission a study to investigate alternative work hours such as staggered work hours, compressed work weeks and flex work times.



MICHAEL DI BIASE

L'ospedale e centro Sanitario completo

La cosa di primaria importanza per me continua ad essere l'ospedale - Vaughan Health Campus of Care.

Con l'aumento della crescita demografica e della necessità di accedere a servizi sanitari, nel 2003 ho dato il via al comitato ad hoc Task Force, la creazione della fondazione Vaughan Health Care nel 2004 che ha portato al Centro Sanitario Comunitario nel 2006, quale primo passo per una assistenza sanitaria comunitaria. Continuo ad essere uno dei direttori della VHCF.

Il mio impegno per realizzare un ospedale quanto prima possibile continua.

Abbiamo bisogno di servizi sanitari ed io lavorerò forte, come ho sempre fatto, insieme ai cittadini, le imprese e tutte le autorità per realizzare un ospedale, con forte impegno, appoggio pubblico e dimostrazione di appoggio da tanti settori della nostra città.

My primary issue continues to be the Hospital - Vaughan Health Campus of Care. With increasing growth and need to access health services, I spearheaded a task force in 2003, the creation of Vaughan Health Care Foundation in 2004 leading to the Community Health Care Centre in 2006 as the first step for community health care. I continue to be a director on the VHCF. My dedication to realize a hospital as soon as possible continues. We need health care services and I will work hard, as I always have, together with citizens, businesses and all bodies of authority to realize a hospital requiring strong commitment, public support and demonstration of support from many sectors of our city.



MARIO DI NARDO

Il problema dell'immagine della nostra città è uno dei tanti importanti temi della mia campagna elettorale leale, "fair play". Meritiamo di avere al Comune un ambiente di lavoro che non si distanzia dai cittadini ma che, invece, abbraccia l'opportunità di lavorare

insieme ai propri cittadini. Necessitiamo di un Comune dove i residenti si sentono pienamente partecipi nell'elaborazione dello sviluppo futuro della città. I cittadini devono essere tenuti informati su tutto ciò che l'amministrazione comunale sta esaminando. I lavori di tutte le Commissioni dovrebbero essere registrati ed i resoconti accessibili via Internet. Se il Comune sceglie di condurre le proprie attività con trasparenza ed equità verso i propri cittadini, riusciremo a correggere e migliorare la nostra immagine.

Our city image is one of many important issues in my fair play campaign. We deserve a city environment that doesn't distance itself from the people, but rather one that embraces working with its citizens. We need a city where people feel fully engaged when it comes to how our city will develop. The residents should be kept informed about what's happening at City Hall. All committee meetings should be recorded and accessible via the Internet. If the city moves in a direction of conducting business with its citizens in a transparent and equitable manner, our image will greatly improve.



MARIO FERRI

Imposte ragionevoli.

La famiglia, la colletività ed il retaggio sono per me molto più di semplici slogan elettorali; questi esprimono valori fondamentali della mia filosofia (di vita) e guidano tutte le decisioni che io prendo. Questi valori sono rimasti immutati dal giorno che entrai nell'im-

pegno pubblico e scorrono, alimentano e danno vita ad ogni aspetto della mia piattaforma (elettorale).

Le mie strategie per le imposte immobiliari includono: (a) trovare efficenze, fermare le spese eccessive ed introdurre un programma d'incentivi per (i nostri) dipendenti che premia coloro che riescono nei vari dipartimenti a mantenere o migliorare i livelli di servizio riducendone i costi;

(b) elaborare nuove iniziative che generino nuove possibilità d'entrate per il Comune e la Regione; (c) promuovere il credito provinciale annuale di \$500 per gli anziani per la loro imposta immobiliare; credito che io, insieme alla SAVI, abbiamo introdotto e fatto approvare;

(d) fermare totalmente i versamenti di "pooling" (previdenziale) al Comune di Toronto; (e) espandere i servizi regionali nella città di Vaughan; e (f) proporre un congelamento del salario per i consiglieri comunali.

Reasonable Taxes

"Family, community and legacy are more than simple campaign slogans to me; they represent fundamental values of my philosophy that guide all decisions that I make.

These guiding values remain unchanged from the day I began public service and run through, infuse and breathe life into every aspect of my platform.

My strategies to address property taxes include: (a) finding efficiencies, stopping excess spending and implementing an employee bonus system that rewards employees in departments that maintain or increase service levels while reducing cost; (b) finding more income-generating opportunities for the City and the Region; (c) promoting the \$500 annual provincial property tax rebate for senior property owners that I, together with SAVI, introduced, and was approved; (d) completely stopping pooling payments to the City of Toronto; (e) increasing Regional services in Vaughan; and (f) proposing a pay freeze for City Councillors "

